

中国史学名著选 | 郑天挺◎主编

后汉书选

本册编注者◎束世澂



中华书局

《左传》是编年史，在选题时要避免过分零散，就必须参用纪事本末体；但如完全采用纪事本末体，就有很大一部分应当选用的资料，要因为零散而被割弃。因此，本书除尽量采用纪事本末体外，仍保存了原有的编年史的体制，以容纳许多不能联系的资料。《史记》原名《太史公书》。它是我国伟大的史学家司马迁以毕生精力所撰成的第一部纪传体通史，上起黄帝，下迄汉武帝时期，记述了共约三千年的历史。《汉书》亦称《前汉书》，《汉书》的名称，是班固自定的，见《叙传》。《前汉书》之称，是对《后汉书》而言。梁元帝《金楼子·聚书篇》说：“又使孔昂写得《前》、《后汉》，《史记》、《三国志》、《晋阳秋》合得六百三十卷。”为《汉书》加“前”字之始。范曄著《后汉书》时，曾对纪传体和编年体做过比较，得出结论说：“《春秋》者，文既总略，好失事形，今之拟作，所以为短。纪传者，史、班之所变也，网罗一代，事义周悉，适之后学，此焉为优，故继而作之。”因此他采用了纪传体。陈寿的《三国志》，就大体说来，超出于其他诸家关于魏、蜀、吴三国史事的撰著，后人对它评价颇高。刘勰《文心雕龙·史传篇》说：“及魏代三雄，记传互出，《阳秋》、《魏略》之属，《江表》、《吴录》之类，或激抗难征，或疏阔寡要，唯陈寿《三志》，文质辨治，荀、张比之迁、固，非妄誉也。”但是其中也有一些问题，引起后人的批评与责难。《资治通鉴》是我国古代著名史学家司马光主编的一部编年体通史，这部书上起周威烈王二十三年（公元前403年），下迄后周显德六年（公元959年），全书分为二百九十四卷，用三百多万字，写出了一千三百六十二年的历史，文字简练，记事周详，在当时来说，是一部空前的编年史巨著。

中国史学名著选 | 郑天挺◎主编



后汉书选

本册编注者◎束世澂

中華書局

图书在版编目(CIP)数据

后汉书选/束世澂编注. —北京:中华书局, 2009. 4

(中国史学名著选/郑天挺主编)

ISBN 978-7-101-06584-8

I. 后… II. 束… III. ①中国—古代史—东汉时代—纪传体②后汉书—注释 IV. K234.204.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 028262 号

书 名 后汉书选

编 注 者 束世澂

丛 书 名 中国史学名著选

丛书主编 郑天挺

责任编辑 张荣国

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

印 刷 北京未来科学技术研究有限责任公司印刷厂

版 次 2009 年 4 月北京第 1 版

2009 年 4 月北京第 1 次印刷

规 格 开本/700×1000 毫米 1/16

印张 12½ 插页 2 字数 152 千字

印 数 1—6000 册

国际书号 ISBN 978-7-101-06584-8

定 价 23.00 元

《中国史学名著选》出版说明

20 世纪 60 至 90 年代,中华书局陆续出版了郑天挺先生主编的《中国史学名著选》丛书,包括《汉书选》、《三国志选》、《左传选》、《资治通鉴选》、《后汉书选》、《史记选》,共六种。对于丛书的基本情况,郑天挺先生在丛书《前言》中有简要说明。

丛书出版后,受到高等学校历史专业师生以及其他读者的欢迎,先后多次再版、重印。直至今日,这些选本仍不失为很好的选本。鉴于此,我们将这套丛书予以重版。

为方便阅读,此次重版,我们将上述六个选本由直排改为横排,由繁体改为简体;选注者所作注释,改为页下注;个别因改简体而不再需要的注释,则予删除。

《左传选》出版后,徐中舒先生曾进行修订。不久前,徐亮工先生找到了这个修订本,并提供给我们,此次重版,我们据此对《左传选》进行了订正。

上列各书中含有大量的地名注释和字词注音。几十年来,许多地名发生了变化,古今读音也多有歧异,为保持作品原貌,我们对这些古今地名和注音的差异,一般不作改动,敬请读者注意。

中华书局编辑部

2009 年 1 月

《中国史学名著选》前言

《中国史学名著选》是为高等学校历史专业课程史学名著选读编选的。目的在通过选本训练学生阅读古典历史文献的能力，并略知我国古代著名历史著作的各种体裁和基本内容。

本书先编选《左传》、《史记》、《汉书》、《后汉书》、《三国志》、《资治通鉴》六种选本，分册印行。体例不要求一致。或按年代先后，或按原著卷帙次第，或按问题性质分类，编次成书。

选本重点选录名著的代表作品，包括它所反映的这一特定时期的主要典章制度、重大历史事件、杰出人物的活动、科学技术的发明与发现、文化思想的流派和民族关系等内容，以及著者的历史观点。

选本作了必要的简单注释，旧注可用的尽量采用。《三国志》裴松之注全录，《通鉴》胡三省注除反切外全录。

选本尽可能采用最新整理出版的标点本，没有新标点本的选用较好版本，必要时附加校勘记。

选本对于选录的名著都作了说明，简单介绍它的内容、体例、写作经过和通行版本，以及著者的生平、重要著述和学术影响，并说明选本的选录原则。

郑天挺 一九六二年八月

说 明

《后汉书》作者范曄，字蔚宗，南朝宋顺阳（今河南淅川）人，生于晋安帝隆安二年（公元三九八）。因为出继从伯弘之，袭封武兴县五等侯。晋末，当刘裕子义康的参军，宋代晋后，累迁至吏部尚书郎。后来被贬为宣城太守。《后汉书》就是在宣城太守任上编撰的。元嘉二十二年（四四五），有人告发他与孔熙先谋立义康为帝，被处死，年四十八。

范曄生平著作，尚有《汉书续》十八卷，集十五卷，录一卷，《百官阶次》一卷。除《后汉书》流传至今外，余皆散佚。

范曄著《后汉书》时，曾对纪传体和编年体做过比较，得出结论说：“《春秋》者，文既总略，好失事形，今之拟作，所以为短。纪传者，史、班之所变也，网罗一代，事义周悉，适之后学，此焉为优，故继而作之。”因此他采用了纪传体。

范曄的《后汉书》，原定计划有十纪、十志、八十列传，有序例（今已不存）。范氏生前，只成十纪、八十列传。十志原是托付谢俨撰作的，俨采撰将毕，范曄被杀，稿亦散佚，沈约说“悉蜡以覆车”，不尽可靠。南齐时，檀超为史官，议立十志，有“《百官》依范曄合《州郡》”的话（《南齐书·檀超传》），疑南齐时范志尚有部分存在。梁朝刘昭注《后汉书》时，因范氏曾褒美晋人司马彪所撰《续汉书》中的八志，因取以补范书之缺。

《宋书·范曄传》中载曄在狱中与诸甥侄书，可作为《后汉书》自序看待。大意说：

尝耻为文士文，患其事尽于形，情急于藻，义牵其旨，韵移其意；虽时有能者，大较多不免此累，政可类工巧图绩，竟无得也。常谓情志所托，故当以意为主，以文传意。以意为主，则其旨必见；以文传意，则其

词不流，然后抽其芬芳，振其金石耳！此中情性旨趣，千条百品，屈曲有成理，自谓颇识其数；尝为人言，多不能赏，意或异故也。……

本未关史书，政恒觉其不可解耳，既造《后汉》，转得统绪。详观古今著述及评论，殆少可意者。班氏最有高名，既任情无例，不可甲乙辨，后赞于理，近无所得，唯志可推耳！博赡或不及之，整理未必愧也！吾杂传论，皆有精意深旨，既有裁味，故约其词句。至于《循吏》以下，及《六夷》诸序论，笔势纵放，实天下之奇作，其中合者，往往不减于《过秦篇》，尝共比方班氏所作，非但不愧之而已！

欲遍作诸志，《前汉》所有者悉令备，虽事不以多，且使见文得尽。又欲因事就卷内发论，以正一代得失，意复未果。

赞，自是吾文之杰思，殆无一字空设，奇变不穷，同舍异体，乃自不知所以称之！此书行，故应有赏音者！

《纪传例》为举其大略耳。

诸细意甚多，自古体大而思精，未有此也！恐世人不能尽之，多贵古贱今，所以称情狂言耳！……

可见范曄对于自己的著作是很自负的，自夸其文章之美，特别得意的是他的论、赞。但正由于所重在文，务求简约，叙事不免有太略的。

选本为保存原书面貌，一般都录全文，并按原书卷帙次第排列。也有一些做了删节，所删节的是琐事、文学作品、奏章和书信中的繁文；但如《五噫歌》、《悲愤诗》等还是保留的。列传中往往载及子孙、僚属、朋友的事，不必要的皆从删削。

原书一般纪传既有论，又有赞，未免重复。选本对于不必要的论不录，对于赞只录《光武皇帝赞》，以见一斑。

选本以百衲本《后汉书》为根据。八志本非范著，今不选录，以全一家之言。

本书目的不在提供科学研究之用，只帮助阅读古书。注释不讲考据，只说结论，有些通常典故，也不说明来源。

目 录

说 明	1
光武皇帝本纪	1
献帝伏皇后纪	29
刘玄传	31
刘盆子传	37
隗嚣传	44
冯异传	51
刘隆传	58
桓谭传	60
杜诗传	64
梁冀传	67
郑玄传	73
班固传	78
袁安传	82
王充传	86
仲长统传	87
张纲传	96
虞诩传	99
张衡传	104
马融传	109
左雄传论	112
段颎传	114
陈蕃传	120
李膺传	126

范滂传	129
张俭传	133
皇甫嵩传	135
董卓传	139
袁绍传	144
张鲁传	152
卫飒传	154
王景传	155
王涣传	157
董宣传	159
黄昌传	161
阳球传	162
宦者列传序	165
蔡伦传	168
单超传	169
张让传	171
许慎传	174
独行列传序	175
逸民列传序	176
严光传	178
梁鸿传	179
韩康传	182
曹世叔妻传	183
乐羊子妻传	185
皇甫规妻传	186
董祀妻传	187

光武皇帝本纪

世祖光武皇帝，讳秀，字文叔，南阳蔡阳人，^①高祖九世之孙也。出自景帝，生长沙定王发，^②发生春陵节侯买，^③买生郁林太守外，外生钜鹿都尉回，回生南顿令钦，钦生光武。光武年九岁而孤，养于叔父良，身長七尺三寸，美须眉，大口，隆准，日角，^④性勤于稼穡，而兄伯升好侠养士，^⑤常非笑光武事田业，比之高祖兄仲。^⑥

王莽天凤中，乃之长安受《尚书》，略通大义。莽末，天下连岁灾蝗，寇盗锋起。地皇三年，^⑦南阳荒饥，诸家宾客多为小盗，光武避吏新野，^⑧因卖谷于宛。^⑨宛人李通等以图讖说光武云：^⑩“刘氏复起，李氏为辅。”光武初不敢当，然独念兄伯升素结轻客，^⑪必举大事；且王莽败亡已兆，天下方乱，遂与定谋。于是乃市兵弩，十月，与李通从弟轺等起于宛，时年二十八。十一月，有

① 蔡阳县故城在今湖北枣阳县西南。

② 刘攽说：“此生字当作子字”，不确。“生长沙定王发”，就是景帝生长沙定王，承上文省去主词。这类文句，此书很多。

③ 春陵，乡名，在枣阳县东，光武及其宗族都居住于此。

④ 准，鼻头，隆准指鼻梁高矗；日角，指额骨饱满如日，古来相术认为是帝王之相。

⑤ 名刘缤。

⑥ 兄仲即仲兄，名刘喜，勤于农耕。其父常非薄刘邦不事家人生产。

⑦ 公元二二年。

⑧ 新野，今河南新野县。原注引《续汉书》：“伯升宾客劫人，上避吏于新野邓晨家。”

⑨ 宛，县名，今河南省南阳市。

⑩ 图是神秘性的画，讖是具有预言的歌谣；图和讖，都出于方士的伪造，以哀帝、平帝时代最多。

⑪ 轻客，不怕事的人。

星孛于张。^①光武遂将宾客还舂陵，时伯升已会众起兵。初，诸家子弟恐惧，皆亡逃自匿，曰：“伯升杀我。”及见光武绛衣大冠，皆惊曰：“谨厚者亦复为之！”乃稍自安。伯升于是招新市、平林兵，^②与其帅王凤、陈牧西击长聚。^③光武初骑牛，杀新野尉乃得马。进屠唐子乡，又杀湖阳尉。^④军中分财物不均，众恚恨，欲反攻诸刘，光武敛宗人所得物，悉以与之，众乃悦。进拔棘阳，^⑤与王莽前队大夫甄阜、属正梁丘赐战于小长安，^⑥汉军大败，还保棘阳。

更始元年，^⑦正月甲子朔，汉军复与甄阜、梁丘赐战于沘水西，^⑧大破之，斩阜、赐。伯升又破王莽纳言将军严尤、秩宗将军陈茂于淯阳，进围宛城。

二月辛巳，立刘圣公为天子，以伯升为大司徒，光武为太常、偏将军。三月，光武别与诸将徇昆阳、定陵、鄢，^⑨皆下之，多得牛马财物，谷数十万斛，转以馈宛下。

莽闻阜、赐死，汉帝立，大惧，遣大司徒王寻、大司空王邑，将兵百万，其甲士四十二万人，五月到颍川，复与严尤、陈茂合。初，光武为舂陵侯家讼逋

① 孛，彗星的一种，其形象是芒气四出。孛于张，是在二十八宿中张宿的所在发见了孛，当时人认为“内不有大乱，必有大兵”。

② 新市，县名，即《续汉志》的南新市，今湖北京山县一带。《汉书·地理志》无此县名，《王莽传》只说：“江夏羊牧、王匡等起云杜、绿林，号曰下江兵，众皆万余人。”大概新市这个地名西汉末已经有了，因其地为交通要道，成为一个大的市集所在，故名新市。东汉时于此增置一个侯国，因北方中山属县有新市，故此称为南新市。但古籍中往往略去南字，如《三国志·陆逊传》“击江夏新市、安陆”。平林，今湖北随县。

③ 小于乡称聚。长聚，地属新市。

④ 湖阳，汉县名，今河南唐河县南有湖阳镇，即其地。

⑤ 棘阳，汉县，今河南新野县东北。

⑥ 小长安，也是聚名，在今河南邓县南。

⑦ 更始为刘玄（即下文刘圣公）年号，元年即公元二三年。

⑧ 沘水，一名比水，亦名泌水，在今河南泌阳县。

⑨ 昆阳、定陵、鄢皆汉县名，昆阳，今河南叶县；定陵，今河南舞阳县北；鄢，今河南鄢城。

租于尤，尤见而奇之。^①及是时，城中出降尤者言：“光武不取财物，但会兵计策。”^②尤笑曰：“是美须眉者邪？何为乃如是！”

初，王莽征天下能为兵法者六十三家、数百人，并以为军吏，选练武卫，招募猛士，旌旗辎重，千里不绝。时有长人巨无霸，长一丈，大十围，以为垒尉；^③又驱诸猛兽虎豹犀象之属，以助威武，自秦、汉出师之盛，未尝有也。光武将数千兵徼之于阳关。^④诸将见寻、邑兵盛，反走，驰入昆阳，皆惶怖忧念妻孥，欲散归诸城，光武议曰：“今兵谷既少，而外寇强大，并力御之，功庶可立，如欲分散，势无俱全。且宛城未拔，不能相救，昆阳即破，一日之间，诸部亦灭矣。今不同心胆共举功名，反欲守妻子财物邪？”诸将怒曰：“刘将军何敢如是！”光武笑而起。会候骑还言，大兵且至城北，军陈数百里不见其后，诸将遽相谓曰：“更请刘将军计之。”光武复为图画成败，诸将忧迫，皆曰：“诺。”时城中唯有八九千人，光武乃使成国上公王凤、廷尉大将军王常留守，夜自与骠骑大将军宗佻、五威将军李轶等十三骑，出城南门，于外收兵。时莽军到城下者且十万，光武几不得出。既至郾、定陵，悉发诸营兵，而诸将贪惜财货，欲分留守之。光武曰：“今若破敌，珍珎万倍，^⑤大功可成；如为所败，首领无余，何财物之有！”众乃从。

严尤说王邑曰：“昆阳城小而坚，今假号者在宛，亟进大兵，彼必奔走；宛败，昆阳自服。”邑曰：“吾昔以虎牙将军围翟义，坐不生得，以见责让，^⑥今将百万之众，遇城而不能下，何谓邪！”遂围之数重，列营百数，云车十余丈，

① 春陵侯名敞，是光武的叔父。光武曾替刘敞至严尤处控告佃户，追讨欠租。原注引《东观汉记》：“为季父故春陵侯诣大司马府，讼地皇元年十二月壬寅前租二万六千斛、刍粟钱若干万。时宛人朱福亦为舅讼租于尤。尤止车独与上语，不视福。上归，戏福曰：‘严公宁视卿邪？’”

② 调度兵队；策划战守。

③ 垒尉，管军队营垒的官。

④ 阳关，集镇名，在今河南禹县西北。

⑤ 珎，古宝字。

⑥ 王莽当国时，翟义立东平王云子信为天子，义自号柱天大将军，以诛伐莽。莽使孙建、王邑等将兵击义。王邑在此役因未能生俘翟义，受到谴责。

瞰临城中，旗帜蔽野，埃尘连天，钲鼓之声闻数百里。或为地道冲棚橦城，①积弩乱发，矢下如雨，城中负户而汲。②王凤等乞降，不许。寻、邑自以为功在漏刻，③意气甚逸。夜有流星坠营中，昼有云如坏山，当营而陨，不及地尺而散，吏士皆厌伏。

六月己卯，光武遂与营部俱进，自将步骑千余，前去大军四五里而陈，④寻、邑亦遣兵数千合战。光武奔之，斩首数十级。⑤诸部喜曰：“刘将军平生见小敌怯，今见大敌勇，甚可怪也！且复居前，请助将军。”光武复进，寻、邑兵却，诸部共乘之，斩首数百、千级，连胜遂前。时伯升拔宛已三日，而光武尚未知，乃伪使持书报城中云“宛下兵到”；而阳惶其书。寻、邑得之，不意。诸将既经累捷，胆气益壮，无不一当百，光武乃与敢死者三千人，从城西水上，冲其中坚。⑥寻、邑陈乱，乘锐崩之，遂杀王寻；城中亦鼓噪而出，中外合势，震呼动天地。莽兵大溃，走者相腾践，奔殪百余里间。会大雷风，屋瓦皆飞，雨下如注，潢川盛溢，⑦虎豹皆股战，士卒争赴，溺死者以万数，水为不流。王邑、严尤、陈茂轻骑乘死人度水逃去。尽获其军实辎重车甲珍宝，不可胜算；举之连月不尽，或燔烧其余。

光武因复徇下颍阳。⑧会伯升为更始所害，光武自父城驰诣宛谢。⑨司徒官属迎吊光武，光武难交私语，深引过而已，未尝自伐昆阳之功，又不敢为伯升服丧，饮食言笑如平常。更始以是惭，拜光武为破虏大将军，封武信侯。

九月庚戌，三辅豪桀共诛王莽，传首诣宛。更始将北都洛阳，以光武行

① 冲、棚，皆战车名。冲是撞车，棚是楼车。

② 户，是单扇门。“负户而汲”是背着门板抵挡矢鏃出来汲水。

③ 古计时以一昼夜为一百刻。“漏刻”意为铜壶滴漏上的一刻时间。

④ 陈，古通作阵字。

⑤ 秦制，斩首一赐爵一级，因谓斩首为级。

⑥ 古代将帅所在的位置居中，战斗力最强，故名“中坚”。

⑦ 潢川即潢水，俗名沙河，源出河南鲁山县西没大岭，东入汝水。

⑧ 颍阳，县名，今河南许昌市。

⑨ 父城，县名，在今河南宝丰县东。

司隶校尉，^①使前整修官府。于是置僚属、作文移、从事司察，一如旧章。^②时三辅吏士东迎更始，见诸将过，皆冠帻而服妇人衣诸于、绣襦，^③莫不笑之，或有畏而走者。及见司隶僚属，皆欢喜不自胜，老吏或垂涕曰：“不图今日复见汉官威仪！”由是识者皆属心焉。及更始至洛阳，乃遣光武以破虏将军行大司马事。十月，持节北度河，镇慰州郡，所到部县，^④辄见二千石、长吏、三老官属，下至佐史，考察黜陟，如州牧行部事，^⑤辄平遣囚徒、^⑥除王莽苛政、复汉官名。吏人喜悦，争持牛酒迎劳。进至邯郸，故赵缪王子林说光武曰：“赤眉今在河东，但决水灌之，百万之众，可使为鱼。”光武不答，去之真定。林于是乃诈以卜者王郎为成帝子子舆，十二月，立郎为天子，都邯郸，遂遣使者，降下郡国。

二年正月，光武以王郎新盛，乃北徇蓟。^⑦王郎移檄购光武十万户，^⑧而故广阳王子刘接起兵蓟中，以应郎，城内扰乱，转相惊恐，言邯郸使者方到，二千石以下皆出迎。于是光武趣驾南辕，^⑨晨夜不敢入城邑，舍食道傍。至饶阳，官属皆乏食。光武乃自称邯郸使者，入传舍。传吏方进食，从者饥，争夺之。传吏疑其伪，乃椎鼓数十通，给言邯郸将军至，官属皆失色。光武升车欲驰，既而惧不免，徐还坐，曰：“请邯郸将军入。”久乃驾去。传中人遥语门者闭之，^⑩门长曰：“天下讵可知，而闭长者乎？”遂得南出。晨夜兼行，蒙犯

① 行，是代理。司隶校尉，是汉、晋监察卫戍京师及近郡的官，地位等于州部刺史。

② 据《续汉书·百官志》四，司隶校尉置从事史十二人，秩皆百石，主督促文书、察举非法。

③ 诸于，是妇人的大掖上衣。襦字《续汉书》作褊，即是半臂（背心），穿着妇女的上衣和绣花背心，很不象样。

④ 汉武帝以后，分全国地方为十三州部，各置刺史。部县是所属各县。

⑤ 州牧，武帝置刺史察州，秩六百石，不常设。成帝后，加大刺史权力，秩二千石，改称州牧，为常设官职。行部是巡察属县。

⑥ 平遣囚徒，是平反刑狱案件，减免囚徒的罪刑。

⑦ 蓟县，在今北京市境。

⑧ 悬赏缉捕。

⑨ 趣同促。南辕，车向南走。

⑩ 门者，守城门的人。

霜雪，天时寒，面皆破裂。至呼沱河，无船，适遇冰合，得过，未毕数车而陷。进至下博城西，^①遑惑不知所之，有白衣老父在道旁，指曰：“努力，信都郡为长安守，去此八十里。”光武即驰赴之，信都太守任光开门出迎。世祖因发旁县，得四千人，先击堂阳、贛县，皆降之，王莽和戎卒正邳彤亦举郡降。^②又昌城人刘植、宋子人耿纯，各率宗亲子弟，据其县邑，以奉光武。于是北降下曲阳，众稍合，乐附者至有数万人。复北击中山，拔卢奴，所过发奔命兵，^③移檄边部，共击邯郸，郡县还复响应。南击新市、真定、元氏、防子，皆下之，因入赵界。时王郎大将李育屯柏人，汉兵不知而进，前部偏将朱浮、邓禹，为育所破，亡失輜重。光武在后，闻之，收浮、禹散卒，与育战于郭门，大破之，尽得其所获。育还保城，攻之不下，于是引兵拔广阿。会上谷太守耿况、渔阳太守彭宠，各遣其将吴汉、寇恂等将突骑来助击王郎；更始亦遣尚书仆射谢躬讨郎，光武因大飡士卒，遂东围钜鹿。^④王郎守将王饶坚守月余，不下。郎遣将倪宏、刘奉率数万人救钜鹿，光武逆战于南谿，^⑤斩首数千级。四月，进围邯郸，连战破之。五月甲辰，拔其城，诛王郎。收文书，得吏人与郎交关谤毁者数千章，光武不省，^⑥会诸将军烧之，曰：“令反侧子自安。”^⑦

更始遣侍御史持节立光武为萧王，悉令罢兵诣行在所。^⑧光武辞以河北未平，不就征，自是始贰于更始。是时，长安政乱，四方背叛，梁王刘永擅命睢阳，^⑨公孙述称王巴蜀，李宪自立为淮南王，秦丰自号楚黎王，张步起琅邪，

① 下博，汉县名，今河北深县境。

② 《东观汉记》：“王莽分巨鹿为和戎郡。”卒正，职如太守。

③ 汉时郡国皆有材官、骑士（步、骑兵），若有急难临时征调，骁勇者闻命奔赴，称为奔命。

④ 钜鹿县，今河北曲周县。

⑤ 南谿县，故城在今河北巨鹿北。

⑥ 交关，勾结。章，文件。不省，即不理睬。

⑦ 反侧子，指三心两意的人。

⑧ 行在，天子临时驻在地。

⑨ 擅是专的意思，擅命即不服从命令。睢阳，今河南商丘县。

董宪起东海，延岑起汉中，田戎起夷陵，^①并置将帅，侵略郡县。又别号诸贼：铜马、大彤、高湖、重连、铁胫、大抢、尤来、上江、青犢、五校、檀乡、五幡、五楼、富平、获索等各领部曲，众合数百万人，所在寇掠。光武将击之，先遣吴汉北发十郡兵。幽州牧苗曾不从，汉遂斩曾而发其众。

秋，光武击铜马于鄠，^②吴汉将突骑来会清阳。^③贼数挑战，光武坚营自守，有出卤掠者辄击取之，^④绝其粮道。积月余日，贼食尽，夜遁去，追至馆陶，大破之。受降未尽，而高湖、重连从东南来，与铜马余众合；光武复与大战于蒲阳，悉破降之，封其渠帅为列侯。降者犹不自安，光武知其意，敕令各归营勒兵，乃自乘轻骑按行部陈。降者更相语曰：“萧王推赤心置人腹中，安得不投死乎！”由是皆服，悉将降人分配诸将，众遂数十万，故关西号光武为铜马帝。

赤眉别帅与大彤、青犢十余万众在射犬，^⑤光武进击，大破之，众皆散走。使吴汉、岑彭袭杀谢躬于邺。

青犢、赤眉贼入函谷关，攻更始。光武乃遣邓禹率六裨将引兵而西，以乘更始、赤眉之乱。时更始使大司马朱鲋、舞阴王李轶等屯洛阳，光武亦令冯异守孟津以拒之。

建武元年，^⑥春正月，平陵人方望立前孺子刘婴为天子，^⑦更始遣丞相李松击斩之。光武北击尤来、大抢、五幡于元氏，追至右北平，连破之。又战于顺水北，^⑧乘胜轻进，反为所败。贼追急，短兵接，光武自投高岸，^⑨遇突骑王丰，下马授光

① 夷陵县，今湖北宜昌市。

② 鄠，汉县名，今河北束鹿县东。

③ 清阳，汉县名，今河北清河县东。

④ 卤，同虏。

⑤ 射犬，聚名，在今河南沁阳县东北。

⑥ 光武建武元年即公元二五年。

⑦ 平陵是汉昭帝陵，因以为县，在今陕西咸阳。刘婴，汉宣帝玄孙，王莽杀平帝后立为帝，号孺子，在位二年，莽篡位废为定安公。

⑧ 顺水，徐水别名。

⑨ 自投高岸，是从陡陂上跳下来。

武，光武抚其肩而上，顾笑谓耿弇曰：“几为虏嗤。”弇频射却贼，得免。士卒死者数千人，散兵归保范阳。军中不见光武，或云已歿，诸将不知所为，吴汉曰：“卿曹努力，王兄子在南阳，何忧无主！”众恐惧，数日乃定。贼虽战胜，而素慑大威，客主不相知，夜遂引去。大军复进至安次，与战，破之，斩首三千余级。贼入渔阳，乃遣吴汉率耿弇、陈俊、马武等十二将军追战于潞东及平谷，大破灭之。朱鲂遣讨难将军苏茂攻温，冯异、寇恂与战，大破之，斩其将贾强。

于是诸将议上尊号。马武先进曰：“天下无主，如有圣人承敝而起，虽仲尼为相、孙子为将，犹恐无能有益。反水不收，后悔无及，大王虽执谦退，奈宗庙社稷何！宜且还蓟即尊位，乃议征伐。今此谁贼而驰骛击之乎？”^①光武惊曰：“何将军出是言？可斩也。”武曰：“诸将尽然。”光武使出晓之，乃引军还至蓟。夏四月，公孙述自称天子。

光武从蓟还过范阳，命收葬吏士。至中山，诸将复上奏曰：“汉遭王莽，宗庙废绝，豪杰愤怒，兆人涂炭。王与伯升首举义兵，更始因其资，以据帝位，而不能奉承大统，败乱纲纪，盗贼日多，群生危蹙。大王初征昆阳，王莽自溃；后拔邯郸，北州弭定，参分天下而有其二。跨州据土，带甲百万，言武力，则莫之敢抗；论文德，则无所与辞。臣闻帝王不可以久旷，天命不可以谦拒，惟大王以社稷为计，万姓为心。”光武又不听。

行到南平棘，^②诸将复固请之。光武曰：“寇贼未平，四面受敌，何遽欲正号位乎？”诸将且出。耿纯进曰：“天下士大夫，捐亲戚、弃土壤，从大王于矢石之间者，其计固望其攀龙鳞、附凤翼，^③以成其所志耳！今功业即定，天人亦应，而大王留时逆众，^④不正号位，纯恐士大夫望绝计穷，则有去归之思，无为久自苦也。大众一散，难可复合。时不可留，众不可逆。”纯言甚诚切，光武深感曰：“吾将思之。”

① 意谓现在既没有天子，也就无所谓贼，你把谁当作贼去打呢？

② 南平棘，在今河北赵县南。

③ “攀龙鳞、附凤翼”，以比喻攀附皇帝。

④ 留是稽留，“留时”，即空费时间。